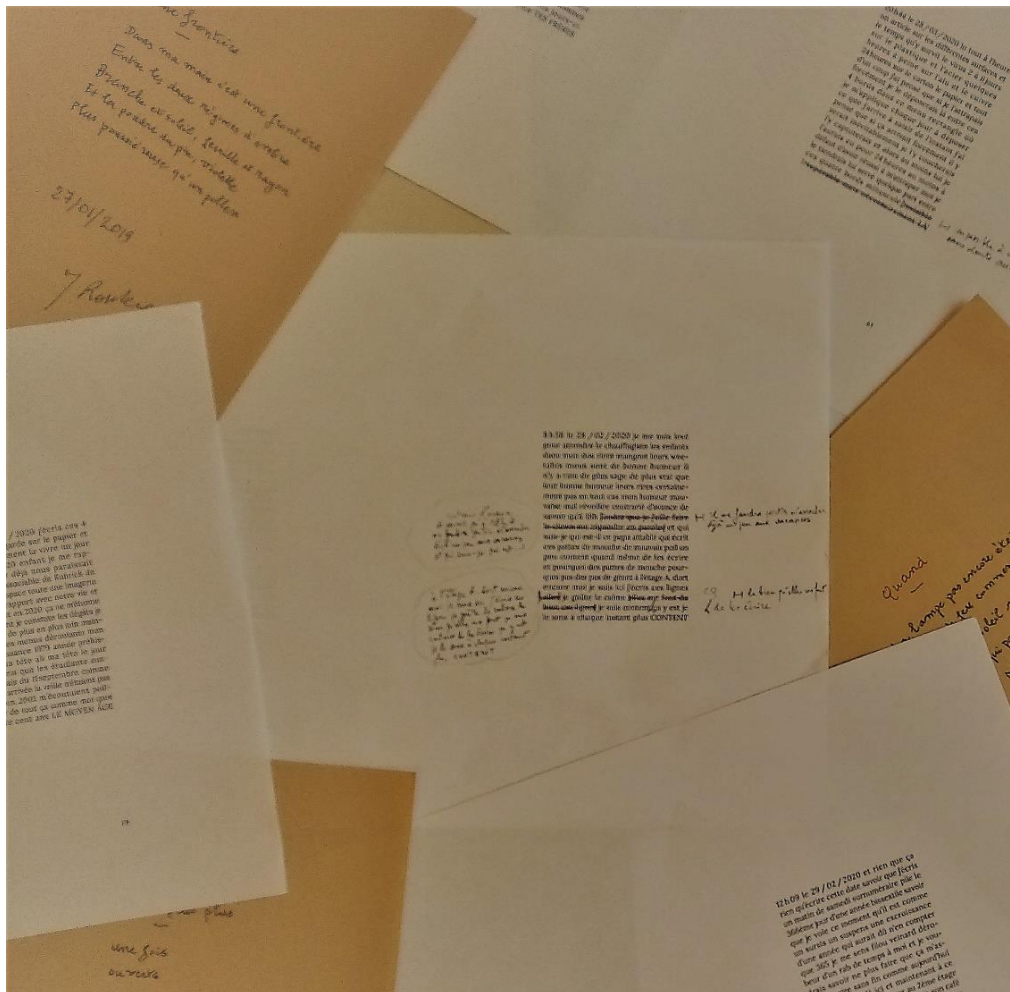


# Master de lettres

Littératures française et francophone  
Métiers de l'écriture et création  
littéraire



**Année 2022-2023**

Domaine Arts, Lettres, Langues, Mention Lettres  
Université de Cergy-Pontoise, Chênes 2, 33, boulevard du  
Port, 95011 Cergy-Pontoise cedex

[ `si: ] [wai]

Parcours 1 : Littératures française et francophone  
Parcours 2 : Métiers de l'écriture et création littéraire

## Table des matières

MAQUETTE PEDAGOGIQUE	3	
Parcours 1	3	
Parcours 2	7	
DESCRIPTIF DES COURS	12	
<i>MASTER 1. SEMESTRE 1</i>		12
<i>MASTER 1. SEMESTRE 2</i>		17
<i>MASTER 2. SEMESTRE 3</i>		22
<i>MASTER 2. SEMESTRE 4</i>		28
Équipe des enseignants-chercheurs	32	
Principaux champs de recherche	32	
Indications de calendrier	34	

## Contacts

Secrétariat pédagogique : Stéphanie DUROS-VIALA : 01 34 25 62 91. Bureau 103, Chênes 2.  
[stephanie.viala@cyu.fr](mailto:stephanie.viala@cyu.fr)

Responsable du master :

Jean-François Puff [jean-francois.puff@cyu.fr](mailto:jean-francois.puff@cyu.fr) (bureau 202, Chênes 2).

---

## Évaluation

Chaque semestre comporte **30 crédits** répartis entre les différentes UE (Unités d'enseignement). Pour chaque enseignement, l'enseignant qui est responsable détermine les modalités d'évaluation et les communique aux étudiants concernés en début de semestre.

**L'assiduité est obligatoire pour tous les enseignements dispensés.** Au-delà de deux absences dans un module d'enseignement, la validation d'une UE est compromise, sauf absence justifiée.

Il n'y a pas de compensation d'un semestre à l'autre. Un rattrapage des cours est prévu en septembre de chaque année, sous condition d'assiduité.

Pour obtenir le passage du M1 au M2, il importe d'avoir validé l'ensemble des UE et d'avoir obtenu la moyenne de **10/20**. L'obtention du master dans sa totalité se fait après validation de l'ensemble des UE.

## MAQUETTE PEDAGOGIQUE

### Parcours 1 - Littératures française et francophone

#### MASTER 1 Semestre 1

<i>Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)</i>	<i>Semaines x heures</i>	<i>Crédits</i>	<i>Coefficients</i>	<i>1<sup>ère</sup> session :</i>	<i>2<sup>ème</sup> session :</i>
UE1 (mutualisée avec le parcours 2) Écritures contemporaines	10x2H CM	6	6	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE2 (mutualisée avec le parcours 2) EC1 Épistémologie de la recherche et théories de la littérature EC2 Initiation aux études de genre	10x2H CM 3x2H CM	7 6 1	7 6 1	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE3 EC1 Atelier de lecture littéraire 1 EC2 Introduction aux littératures francophones	10x2H TD 10x2H TD	<b>10</b> 5 5	<b>10</b> 5 5	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE4 Méthodologie de la recherche EC1 Définition du projet de recherche EC2 Initiation à la recherche documentaire à la Bibliothèque Universitaire (obligatoire)	4x2H TD 3H (BU)	<b>5</b> 5 0	<b>5</b> 5 0	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE5 Langue vivante et langues anciennes (1 EC au choix) EC Anglais EC Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire	10x2H TD 10x2H TD	<b>2</b> 2	<b>2</b> 2	CC : E / O CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE Option facultative Langue vivante en e-learning (après accord) Stage facultatif (Sans ECTS)	20 70	<b>0</b> <b>0</b>	<b>0</b> <b>0</b>	Sans objet	Sans objet

**117H**

## Semestre 2

<i>Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)</i>	<i>Semaines x heures</i>	<i>Crédits</i>	<i>Coefficients</i>	<i>1<sup>ère</sup> session</i>	<i>2<sup>ème</sup> session</i>
<b>UE1 au choix :</b> - Littératures et langues (relation à la langue des écrivains, littératures francophones à la croisée des langues, mondialisation et plurilinguisme...) (corpus français et francophones) (mutualisé avec P2) - Civilisation médiévale et Patrimoine littéraire (mutualisé avec master d'histoire)	10x2H CM	<b>6</b>	<b>6</b>	CC : E / O	pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE2 Littératures et arts : interaction entre littérature et arts visuels, musique, cinéma, danse ... (mutualisé avec P2)	10x2H CM	<b>6</b>	<b>6</b>	CC : E / O	pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE3 Littérature mondiale et pensée postcoloniale	10 x2H TD	<b>4</b>	<b>4</b>	CC : E/O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE4 EC1 Méthodologie du mémoire. (Techniques rédactionnelles, langue, syntaxe, notes, bibliographie) EC2 Conférences avec des professionnels (mutualisé avec P2) <b>(10h obligatoires au minimum à choisir dans un panel sur les 2 semestres)</b> <i>Évaluation par la/le responsable de l'EC1</i>	5x2 TD  10 H	4 2  2	4 2  2	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE5 mémoire <i>Évaluation par la/le directrice/teur du mémoire</i>	4x2H TD	<b>8</b>	<b>8</b>	CC : E / O	Si défaillance en 1 <sup>ère</sup> session, session 2 en septembre
UE6 Langue vivante et langues anciennes (1 EC au choix) EC Anglais EC Langues anciennes pour l'étude de textes et la création littéraire	10x2H TD  10x2H TD	2  2	2  2	CC : E / O  CC : E / O	pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE option facultative Langues vivantes en e-learning (après accord) Stage facultatif (Sans ECTS)	20 70	0 0	0 0	Sans objet	Sans objet

108 H

**MASTER 2**  
**Semestre 3**

<i>Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)</i>	<i>Semaines x heures</i>	<i>Crédits</i>	<i>Coefficients</i>	<i>1<sup>ère</sup> session</i>	<i>2<sup>ème</sup> session</i>
UE1 Littératures et sociétés comparées : usages sociaux et artistiques du récit (mutualisé avec P2)	10x2H CM	<b>6</b>	<b>6</b>	CC : E / O	pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE2 Littératures de langue française et légitimation (mutualisé avec P2)	10x2H CM	<b>6</b>	<b>6</b>	CC : E / O	pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE3 Atelier de lecture littéraire 2	10x2H TD	<b>6</b>	<b>6</b>	CC : E / O	pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE4 EC1 Pratiques du numérique pour la recherche en langue et littérature	6x2H TD	<b>4</b> 2	<b>4</b> 2	CC : E / O	pas de 2 <sup>ème</sup> session
EC2 Pratiques rédactionnelles et oratoires	6x2H TD	2	2		
UE5 mémoire <i>Évaluation par la/le directrice/teur du mémoire</i>	3x2H TD	<b>6</b>	<b>6</b>	CC : E / O	pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE6 Langue vivante et langues anciennes (1 EC au choix) EC Anglais	10x2H TD	<b>2</b>	<b>2</b>	CC : E / O	pas de 2 <sup>ème</sup> session
EC Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire	10x2H TD	<b>2</b>	<b>2</b>	CC : E / O	
UE Option facultative EC Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire	10x2h TD	<b>0</b>	<b>0</b>	Sans objet	Sans objet
Langues vivantes en e-learning (après accord)	20	<b>0</b>	<b>0</b>		
Stage facultatif (Sans ECTS)	70	<b>0</b>	<b>0</b>		

**110 H**

## Semestre 4

<i>Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)</i>	<i>Semaines x heures</i>	<i>Crédits</i>	<i>Coefficients</i>	<i>1<sup>ère</sup> session</i>	<i>2<sup>ème</sup> session</i>
<b>UE1 au choix :</b> - Patrimoines littéraires, transmission, médiation (mutualisé avec P2) - Civilisation médiévale et Patrimoine littéraire (mutualisé avec master d'histoire)	10x2H CM  10x2H CM	<b>5</b>	<b>5</b>	CC : E / O	pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE2 littératures comparées et francophones	2 x12H TD	6	6	CC : E / O	pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE3 Professionnalisation EC1 Accompagnement professionnel - Stage professionnel obligatoire (15j/70h) à effectuer sur l'un des semestres - Dossier + rapport de stage <i>Évalués par la/le responsable de l'EC</i>  EC2 Conférences avec des professionnels (mutualisé avec P2) ( <b>20h obligatoires</b> à choisir dans un panel sur les 2 semestres) <i>Évaluation par la/le responsable de l'EC1</i>	4x2H CM     20H	<b>5</b> 3	<b>5</b> 3	CC : E / O	pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE4 Achèvement et soutenance du mémoire		<b>14</b>	<b>14</b>	CC : E / O	Si défaillance en 1 <sup>ère</sup> session, session 2 en septembre
UE5 Langue vivante E-learning (facultatif Sans ECTS)		<b>0</b>	<b>0</b>	Sans objet	Sans objet

92h00

## Parcours 2 - Métiers de l'écriture et création littéraire

### MASTER 1 Semestre 1

<i>Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)</i>	<i>Semaines x heures</i>	<i>Crédits</i>	<i>Coefficients</i>	<i>1<sup>ère</sup> session</i>	<i>2<sup>ème</sup> session</i>
UE1 Écritures contemporaines (mutualisé avec P1)	10x2H CM	<b>6</b>	<b>6</b>	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE 2 (mutualisé avec P1) EC1 Épistémologie de la recherche et théories de la littérature EC2 Initiation aux études de genre	10x2H CM  3x2H CM	<b>7</b> 6 1	<b>7</b> 6 1	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE3 Pratiques d'écriture EC1 Atelier d'écriture créative I EC2 <b>Au choix</b> : - Atelier de stylistique appliquée - Enseignement dispensé par l'ENSAPC (évaluation par l'enseignant de l'ENSAPC) N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord préalable des responsables du Master.	10x2H TD  10x2H TD	<b>10</b> 5 5	<b>10</b> 5 5	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE4 Méthodologie de la recherche : EC1 Définition du projet de recherche (atelier du mémoire I)  EC2 Initiation à la recherche documentaire à la Bibliothèque Universitaire (obligatoire)	4x2H TD  3H (BU)	<b>5</b> 5 0	<b>5</b> 5 0	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE5 langues ou arts (1 EC au choix) : EC Anglais EC Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire EC ENSAPC Enseignement dispensé par l'ENSAPC (évaluation par l'enseignant de l'ENSAPC) N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord préalable des responsables du Master.	10x2H TD 10x2H TD 20	<b>2</b> <b>2</b> <b>2</b>	<b>2</b> <b>2</b> <b>2</b>	CC : E / O CC : E / O CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE6 Studio de création en autonomie	10 x2H TD	<b>0</b>	<b>0</b>	Sans objet	Sans objet
UE 7 Options facultatives Stage facultatif (Sans ECTS) Langues vivantes en e-learning (après accord) EC Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire Enseignement dispensé par l'ENSAPC ( <b>Sans évaluation</b> , dans la limite des places disponibles et après accord préalable des responsables du Master).	70 20 20 20	<b>0</b> <b>0</b> <b>0</b> <b>0</b>	<b>0</b> <b>0</b> <b>0</b> <b>0</b>	Sans objet	Sans objet

117 H

## Semestre 2

Unités d'enseignement	Semaines x heures	Crédits	Coefficients	1 <sup>ère</sup> session	2 <sup>ème</sup> session
<b>UE1 au choix :</b> - Littératures et langues (relation à la langue des écrivains, littératures francophones à la croisée des langues, mondialisation et plurilinguisme...) (corpus français et francophones) (mutualisé avec P1) - Civilisation médiévale et Patrimoine littéraire (mutualisé avec master d'histoire).	10x2H CM  10x2H CM	<b>6</b>	<b>6</b>	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE2 Littératures et arts (mutualisé avec P1)	10x2H CM	<b>6</b>	<b>6</b>	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE3 Enjeux de l'écriture créative et atelier	10x2H CM	<b>6</b>	<b>6</b>	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE4 Mémoire de recherche-crédation (atelier du mémoire II)	4x2H TD	<b>7</b>	<b>7</b>	CC : E / O	Si défaillance en 1 <sup>ère</sup> session, session 2 en septembre
UE5 Accompagnement professionnel EC1 Projet tutoré (préparation + mise en œuvre sur 3 demi-journées) EC2 Conférences avec des professionnels (mutualisé avec P1) ( <b>10h00 obligatoires à choisir dans un panel sur les 2 semestres</b> ) <i>évaluation par la/le responsable de l'EC1</i>	6x2H TD  10H	<b>3</b>  2  1	<b>3</b>  2  1		
UE6 Langue vivante et langues anciennes (1 EC au choix) EC Anglais EC Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire	10x2H TD	<b>2</b>	<b>2</b>	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE7 Studio de création en autonomie	10 x2H TD	<b>0</b>	<b>0</b>	Sans objet	Sans objet
UE8 Options facultatives Stage facultatif EC langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire Langues vivantes en e-learning (après accord) <b>Facultatif</b> Enseignement dispensé par l'ENSAPC ( <b>Sans évaluation</b> , réservé aux étudiants ayant suivi le même enseignement au premier semestre)	70 2x10H TD  20 20	<b>0</b> <b>0</b> <b>0</b> <b>0</b>	<b>0</b> <b>0</b> <b>0</b> <b>0</b>	Sans objet	Sans objet

130 H



## MASTER 2 Semestre 3

<i>Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)</i>	<i>Semaines x heures</i>	<i>Crédits</i>	<i>Coefficients</i>	<i>1<sup>ère</sup> session</i>	<i>2<sup>ème</sup> session</i>
UE1 Littératures et sociétés comparées : usages sociaux et artistiques du récit (mutualisé avec P1)	10x2H CM	<b>6</b>	<b>6</b>	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
<b>UE2 au choix</b> - Littératures de langue française et légitimation. Construction et variations de la légitimité littéraire. (mutualisé avec P1) - Enseignement dispensé par l'ENSAPC (évaluation par l'enseignant de l'ENSAPC) N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord préalable des responsables du Master.	10x2H CM	<b>6</b>	<b>6</b>	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE3 Séminaires de spécialité EC1 Atelier d'écriture créative EC2 Formation à l'animation d'ateliers d'écriture	10x2H TD 10x2H TD	<b>9</b> 5 4	<b>9</b> 5 4	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE4 Projet professionnel  EC1 Formation sur les droits des auteurs (SGDL, Paris) EC2 <b>au choix</b> : - Enjeux professionnels du numérique - Enseignement dispensé par l'ENSAPC (évaluation par l'enseignant de l'ENSAPC) N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord préalable des responsables du Master.	3H 6x2H TD	<b>2</b> 0 2	<b>2</b> 0 2	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE5 mémoire <i>évaluation par la/le directrice/teur du mémoire</i>	3X2H TD	<b>4</b>	<b>4</b>	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE 6 (1 EC au choix) EC1 Atelier de traduction littéraire (anglais / français) EC2 Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire	10x2H TD 10x2H TD	<b>3</b> <b>3</b>	<b>3</b> <b>3</b>	CC : E / O CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE7 Studio de création en autonomie	10X2H TD	<b>0</b>	<b>0</b>	Sans objet	Sans objet
UE 8 Options facultatives Stage facultatif EC1 Atelier de traduction littéraire (anglais / français) EC2 Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire Langues vivantes en e-learning (après accord) Enseignement dispensé par l'ENSAPC ( <b>Sans évaluation</b> , dans la limite des places disponibles et après accord préalable des responsables du Master).	70 20 20 20 20	<b>0</b> <b>0</b> <b>0</b> <b>0</b> <b>0</b>	<b>0</b> <b>0</b> <b>0</b> <b>0</b> <b>0</b>		

121 H

## Semestre 4

<i>Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)</i>	<i>Semaines x heures</i>	<i>Crédits</i>	<i>Coefficients</i>	<i>1<sup>ère</sup> session</i>	<i>2<sup>ème</sup> session</i>
UE1 Grands repères (1 EC au choix) : - Patrimoines littéraires, transmission, médiation : acteurs institutionnels et médiations techniques et culturelles de la littérature (mutualisé avec P1) - Civilisation médiévale et Patrimoine littéraire (mutualisé avec master d'histoire)	10x2H CM  10x2H CM	<b>5</b>  <b>5</b>	<b>5</b>  <b>5</b>	CC : E / O  CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
EC 2 Pratiques d'écriture EC1 Master class d'écrivains : préparation et restitution  EC2 Atelier d'écritures numériques	2x10H CM  5x2H TD	<b>6</b> 3  3	<b>6</b> 3  3		
UE3 Professionnalisation EC1 Accompagnement professionnel Stage professionnel obligatoire (15j/70h) à effectuer sur l'un des semestres - Dossier + rapport de stage  EC2 Conférences avec des professionnels (mutualisé avec P1)-(10h obligatoires à choisir dans un panel sur les 2 semestres) <i>Évaluation par la/le responsable de l'EC1</i>	2x2H TD    10H	<b>3</b> 2   1	<b>3</b> 2   1	CC : E / O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE4 Achèvement et soutenance du mémoire de recherche		<b>15</b>	<b>15</b>	CC : E / O	Si défaillance en 1 <sup>ère</sup> session, session 2 en septembre
UE5 Lecture orale et performée Participation aux restitutions publiques d'ateliers	5x2H TD	<b>1</b>	<b>1</b>	CC : O	
UE6 Studio de création en autonomie (10x2h)	10x2H TD	<b>0</b>	<b>0</b>	CC : E/O	Pas de 2 <sup>ème</sup> session
UE8 Option facultative Langue vivante E-learning (facultatif Sans ECTS) <b>Facultatif</b> Enseignement dispensé par l'ENSAPC ( <b>Sans évaluation</b> , réservé aux étudiants ayant suivi le même enseignement au premier semestre)		<b>0</b>  <b>0</b>	<b>0</b>  <b>0</b>	Sans objet	Sans objet

96H

## POUR LES DEUX PARCOURS

Est-il prévu une 2<sup>nd</sup>e session ? : Oui, en septembre, sous réserve d'assiduité au cours. Le mémoire peut être soutenu en septembre. Dans ce cas, note = Défaillant à la première session.

L'UE 4 du semestre 2 (Projet de recherche) peut être validée en septembre lorsque l'étudiant(e) n'a pas obtenu de note lors de la session 1, note = Défaillant à la première session

L'UE 3 du semestre 4 (Mémoire) peut être validée en septembre, lorsque l'étudiant(e) n'a pas obtenu de note lors de la session 1, note = Défaillance à la première session

Traitement de l'absence à une épreuve d'examen :

\*Absence injustifiée en 1<sup>ère</sup> session : **Défaillance**

\*Absence justifiée en 1<sup>ère</sup> session : **Défaillance**

\*Absence injustifiée en 2<sup>nd</sup>e session : **Défaillance**

\*Absence justifiée en 2<sup>nd</sup>e session : **Défaillance**

Règles particulières :

\*Existe-t-il des notes-seuils pour la validation des semestres, des UE ou des EC? **NON**

\*Existe-t-il un passage conditionnel en master 2 ? : **NON**

\*Existe-t-il des critères de sélection pour le passage du master 1 au master 2 : **NON**

**M1 validé avec une moyenne de 10/20.**

Mode d'obtention du diplôme intermédiaire de maîtrise :

Chaque semestre du master 1 doit avoir été validé : **OUI**

La moyenne du master 1 doit être supérieure ou égale à 10/20 : **OUI**

Autres conditions (notes-seuils, nombre minimum d'UE ou d'ECTS validés...) : **néant**

Mode d'obtention du diplôme terminal de master :

Chaque semestre du master 2 doit avoir été validé : **OUI**

Chaque semestre du master 1 **et** du master 2 doit avoir été validé : **OUI**

La moyenne du master 2 doit être supérieure ou égale à 10/20 : **OUI**

La moyenne du master 1 **et** du master 2 doit être supérieure ou égale à 10/20 : **OUI**

**Lorsque l'étudiant a validé son M1 dans une autre université ou dans une autre mention une validation sera faite pour le calcul du diplôme.**

Autres conditions (notes-seuils, nombre minimum d'UE ou d'ECTS validés...) : **néant**

**Y a-t-il compensation entre semestres ? : NON**

Mode d'attribution de la mention du diplôme :

\*Maîtrise : la mention attribuée résulte de la moyenne du master 1 : **OUI**

\*Master : -La mention attribuée résulte de la moyenne du master 2 : **NON**

-La mention attribuée résulte de la moyenne du master 1 **et** du master 2 : **OUI**

**Lorsque l'étudiant a validé son M1 dans une autre université ou dans une autre mention une validation sera faite pour l'attribution de la mention.**

**\*Y a-t-il prise en compte des notes des semestres accomplis :**

-A l'étranger, dans le cadre des échanges internationaux ? : **OUI**

-Dans un autre établissement français d'enseignement supérieur ? : **OUI**, validation avec ou Sans note selon le M1 suivi.

Seuils des mentions attribuées :

\*Mention « Passable » : 10/20 =< Note < 12/20 \*Mention « Assez Bien » : 12/20 =< Note < 14/20

\*Mention « Bien » : 14/20 =< Note < 16/20

\*Mention « Très Bien » : Note >= 16/20

**Peut-on redoubler le M1 ou le M2 ?**

Le redoublement n'est pas de droit. Il est soumis à la décision du jury (jury pédagogique)

Le redoublement n'est pas autorisé en dessous de la moyenne de 7/20. Le jury reste souverain.

## DESCRIPTIF DES COURS

### MASTER 1. SEMESTRE 1

<b>UE1. Écritures contemporaines</b>	Jean-François Puff	20 h
--------------------------------------	--------------------	------

#### Points de passage et de cristallisation

Certains livres, quand on les considère *a posteriori*, peuvent être considérés comme des points de passage ou de cristallisation d'aspects majeurs des écritures contemporaines. L'œuvre de Perec est importante en cela, et on a pu appliquer à cet écrivain l'expression de « contemporain capital », forgée pour Gide. *W ou le souvenir d'enfance* (1975) réinvente ainsi l'autobiographie, mettant en œuvre des procédés qui jouiront d'une grande faveur : recours à la fiction, travail d'enquête, usage du document. Leslie Kaplan se trouve au moment de son premier livre, *L'excès l'usine* (1982), à la confluence d'une pensée de l'écriture issue de Blanchot, caractéristique des années 1970, et d'une écriture de terrain qui en déplace les enjeux. Le poète Jacques Roubaud cristallise en 1986 avec *Quelque chose noir* la tradition lyrique dont il vient, et un travail formel issu de son imprégnation des poètes de la « modernité négative » ainsi que de la poésie américaine. Enfin Manuel Joseph institue d'un geste violent les écritures de montage à visée directement politique et la poétique du dispositif, avec *Heroes are heroes*, en 1994.

Ces livres seront les objets centraux de nos investigations, auxquelles s'ajoutera une approche des aspects du champ qui en découlent, pour rejoindre le moment proprement contemporain.

#### Bibliographie principale :

Georges Perec, *W ou le souvenir d'enfance*, Paris, Gallimard, coll. L'Imaginaire.

Leslie Kaplan, *L'excès l'usine*, Paris, P.O.L, coll. #formatpoche.

Jacques Roubaud, *Quelque chose noir*, Paris, Gallimard, coll. Poésie.

Manuel Joseph, *Heroes are heroes*, Paris, P.O.L.

#### UE2. Repères pour l'écriture

##### - EC1. Épistémologie de la recherche et théories de la littérature

Rémi Astruc

20h

##### - EC2. Introduction aux études de genre

Sylvie Brodziak

6h

#### EC1. Épistémologie de la recherche et théories de la littérature : « Art et morale »

Le champ esthétique peut paraître très éloigné *a priori* des questions éthiques, c'est-à-dire des préoccupations visant à distinguer le Bien du Mal ou simplement à façonner les conditions souhaitables d'un vivre-ensemble. Revendiquant généralement une liberté absolue, de nombreux artistes contemporains n'hésitent pourtant pas à dire « vouloir s'engager » (face à la crise du sens, à la crise écologique, aux désordres mondiaux), ou du moins à se positionner dans le champ politique. L'art est souvent convoqué par ailleurs au service de projets politiques, quand il ne se met pas de lui-même (volontairement ou à son corps défendant) au service d'un ordre du monde, en adoptant les codes, les règles, les formes-mêmes, c'est-à-dire le langage. Dans ce séminaire nous examinerons

les conditions dans lesquelles les œuvres peuvent adresser ces problématiques éthiques, ou au contraire sont inféodées à un régime (notamment marchand) de l'œuvre qui dissout toute possibilité de subversion réelle et de positionnement moral efficace.

#### **Bibliographie indicative :**

R. Astruc, J.-D. Ebguay, *Les Valeurs dans le roman. Conditions d'une poétique romanesque*, RKI Press, 2018

A. Badiou, *L'éthique*, Hatier, 1994

W. Benjamin, *L'œuvre d'art à l'époque de sa reproductibilité technique*, Allia, 2011

J. Rancière, *Le partage du sensible, esthétique et politique*, La Fabrique éditions, 2000

P. Singer, *Questions d'éthique pratique*, Bayard, 1997

#### **EC2. Études de genre : historique et actualités de la recherche.**

Jusque dans les années 1980, on étudiait la condition féminine comme on étudiait la condition ouvrière, aujourd'hui on étudie les rapports sociaux de sexe. On est passé des études de sexe aux études de genre. On a toujours un sexe mais on étudie le genre. Le genre est devenu un outil d'analyse incontournable, et ce dans toutes les disciplines. En écho avec nos sociétés contemporaines, nous verrons comment la littérature et la critique littéraire s'en emparent.

#### **UE3. Parcours 1**

- EC1 Atelier de lecture littéraire	Chantal Lapeyre	20 h
- EC2 Introduction aux littératures francophones	Sylvie Brodziak	20 h

#### **EC1. Atelier de lecture littéraire**

Qu'est-ce qu'un lecteur ? Comment l'appréhender ? Qu'est-ce qu'une lecture *littéraire* ? Quels gestes suppose-t-elle ? Mais aussi qu'est-ce qu'un texte ? Le séminaire sera un lieu d'échanges et de lectures, individuelles et/ou collectives, ainsi que de confrontations méthodologiques. Les séances prendront pour point de départ des textes issus de la période contemporaine, en lien étroit (mais Sans exclusive) avec le séminaire « Écritures contemporaines ».

#### **Bibliographie indicative**

Citton, Yves, *Lire, interpréter, actualiser. Pourquoi les études littéraires ?*, Paris, Éd. Amsterdam, 2007.

Entrée « Lecture » de l'Atelier de Théorie littéraire du site *Fabula*, URL :

<http://www.fabula.org/atelier.php?Lecture>

Stanley Fish, *Quand lire c'est faire – L'autorité des communautés interprétatives*, Les Prairies ordinaires, 2007.

#### **EC2. Introduction aux littératures francophones : « Vous avez dit classique ? » Du passé ne faisons pas table rase**

Les écrivaines et écrivains francophones contemporains s'inscrivent ou entrent en rupture avec les générations qui les précèdent, avec les auteures et auteurs réunis dans le groupe des classiques. Afin de pouvoir mieux les rencontrer et de les lire, il est intéressant de voir ce que la dénomination de classique signifie dans l'histoire littéraire et d'examiner les enjeux d'une telle caractérisation dans la création et la réception des œuvres.

Quatre écrivains classiques des Suds serviront d'études de cas

-deux hommes, deux femmes- :

Aimé Césaire, *Cahier d'un retour au pays natal*, éditions présence Africaine (Antilles)  
Jacques Roumain, *Gouverneurs de la rosée*, éditions Zulma (Haïti)  
Assia Djebar, *L'Amour, la fantasia*, Le Livre de poche (Algérie)  
Mariama Bâ, *Une si longue lettre*, Le Serpent à plumes (Sénégal)

### UE3. Parcours 2 : Pratiques d'écriture

- EC1 Atelier d'écriture créative I *Master class de Suzanne Doppelt (10h) et de Colombe Boncenne (10h)*

- EC2 au choix : Atelier de stylistique appliquée

Pierre-Henri Kleiber

20 h

- ou : enseignement dispensé par l'ENSAPC

#### EC1. Atelier d'écriture créative

Cet atelier d'écriture créative est partagé entre une autrice et un auteur, qui animeront chacun 10h de master class.

\*

**Colombe Boncenne** est romancière. Elle travaille dans les métiers du livre depuis dix ans et participe à la programmation de scènes et manifestations littéraires. Pour *Comme neige* (Buchet Chastel, 2016), elle a reçu le prix Fénéon et a été lauréate du Festival du premier roman à Chambéry. Ses deux romans ultérieurs, *Vue mer* (2020) et *Des sirènes* (2022) ont paru aux éditions ZOÉ. Elle propose le programme suivant :

*Que se joue-t-il dans la pratique du journal d'écrivain ? Le journal d'écrivain est-il nécessairement un journal d'écriture ?*

*À partir d'une expérience personnelle – celle-là même dont le journal est fait – Colombe Boncenne aborde les questions du récit de soi, de la réflexivité et de la distance fictionnelle. Ce faisant, elle interroge la rencontre possible de ces espaces.*

*Une intervention dont il faudra, d'une manière ou d'une autre, tenir journal.*

\*

**Suzanne Doppelt**, est l'autrice d'une dizaine de livres, parus aux éditions P.O.L. Elle est également photographe, et a participé à l'entreprise de deux revues : *Détail* (avec le poète Pierre Alferi) et la revue transdisciplinaire *Vacarme*. Elle s'inscrit dans le champ poétique, en participant à son élargissement par la pratique d'écritures hors-genres, traversant le champ des savoirs et des représentations.

#### EC2. Atelier de stylistique appliquée

On partira de cette question simple : qu'est-ce qu'« avoir du style » ? On y envisagera la notion de style littéraire comme marque et signature d'un auteur et on examinera dans quelle mesure certains traits de style traduisent une vision du monde, un *ethos*, un caractère.

L'objectif de cet atelier est de stimuler l'écriture créative en s'appuyant sur une conscience stylistique des textes et en considérant l'écriture à la fois comme inspiration et comme discipline (observance de règles d'art, pastiche).

#### Enseignement dispensé et évalué par l'ENSAPC

N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord de la/du responsable du Master.

## UE4. Méthodologie de la recherche

### EC1 Définition du projet de recherche - Atelier du mémoire

Sylvie Brodziak ([parcours 1](#)) ; Chantal Lapeyre, AMarie Petitjean, Jean-François Puff ([parcours 2](#)) (8h)

EC2 Initiation à la recherche documentaire à la Bibliothèque Universitaire (3h)

#### Parcours 1

##### EC1. Définition du projet de recherche

Les quatre séances apporteront des orientations pour la recherche d'un.e directeur.rice de mémoire, des conseils méthodologiques, et permettront des échanges entre les étudiants pour leurs projets d'écriture.

#### Parcours 2

##### EC1. Atelier du mémoire de recherche-crédation

Les quatre séances consisteront en une présentation des principes du mémoire de recherche-crédation ; des orientations pour la recherche d'un.e directeur.rice de mémoire ; des conseils méthodologiques pour l'élaboration du mémoire et la recherche d'une problématique ou d'une thématique permettant d'articuler pratique et théorie. Le but est de développer le plus possible les échanges entre les étudiants autour de leurs projets d'écriture.

Chaque étudiant.e doit choisir rapidement **un.e directeur.trice** qui encadrera son mémoire durant les deux années du master.

Une **fiche** précisant l'intitulé du mémoire, signée par le/la directeur.rice, est à déposer au secrétariat pédagogique à la date qui sera indiquée au cours du 1<sup>er</sup> semestre. L'**évaluation de l'UE** est assurée par l'enseignant des séances de suivi collectif.

##### EC2. Initiation à la recherche documentaire à la Bibliothèque universitaire :

[Pour les 2 parcours, par groupes de 12 maximum](#), 1 séance à la Bibliothèque des Cerclades (3<sup>e</sup> étage), assurées par des bibliothécaires : approche des catalogues de bibliothèques ainsi que des bases de données et des ressources en ligne en Littérature.

N. B. : une visite des locaux est organisée en début d'année pour les étudiant.e.s intéressé.e.s.

*Attention au temps de trajet : la BU des Cerclades se trouve à 10 min à pied des Chênes 2.*

## UE5. Langues (Anglais ou Langues anciennes pour l'étude de texte et la création littéraire) ou Arts

- **Anglais** : Claire Carles-Huguet
- **Langues anciennes** : Gaetane Popesco (20 h)
- EC ENSAPC [Parcours 2](#)

- **Anglais** (C. Carles-Huguet) :

##### American literature XIX-XXth centuries

Pour valider un Master, un étudiant doit justifier d'un niveau B2 dans une langue vivante étrangère à la fin du M2. Avant le premier cours, tous les étudiants passent un test de positionnement, l'*Oxford Placement Test*, qui permet de connaître leur niveau actuel et de les répartir en deux groupes de niveau. Ces groupes ont pour objectif d'offrir aux étudiants un enseignement qui soit adapté à leur niveau actuel pour leur permettre d'atteindre dans les meilleures conditions possibles ou d'entretenir, le niveau B2 du Cadre Européen Commun de Référence en Langue (CECRL). Les quatre compétences langagières seront mises en œuvre : compréhension écrite et orale, production écrite et orale. Les textes étudiés ce semestre seront des

nouvelles, des extraits de romans ou de pièces de théâtre d'écrivains américains, écrits entre le dix-neuvième et le vingtième siècle. Sont par exemple étudiés une nouvelle d'Ernest Hemingway, l'extrait d'une pièce de Tennessee Williams et un passage d'un roman de Philip Roth, entre autres. A chaque texte littéraire est associé un film, dont des extraits sont également étudiés. Par ailleurs, des documents audio et vidéo en lien avec les auteurs, les œuvres et les thématiques qui seront abordés peuvent également être utilisés : par exemple des extraits d'émissions de radio ou de télévision traitant d'une œuvre ou évoquant son auteur. Dès la première séance, les étudiants sont invités à choisir le texte ou le film sur lequel ils souhaitent faire leur intervention orale (15 min. chacun). Une participation très active est attendue. Des révisions de grammaire et de vocabulaire ponctuelles pourront avoir lieu en fonction des besoins. Les étudiants sont évalués grâce à un oral programmé au cours du semestre et à un examen écrit qui a lieu lors de la dernière séance.

- **Langues anciennes** (G. Popesco)

Les séances suivront quatre fils directeurs : une initiation à la langue latine et à son système, une réflexion sur l'étymologie, une analyse de mythes en lien avec l'écriture et une étude de textes grecs et latins et de leurs réécritures. Il s'agira donc de réfléchir à l'apport des langues anciennes dans les domaines linguistiques, littéraires et culturels.

- **Ateliers artistiques à l'École Nationale Supérieure d'Arts de Paris-Cergy (ENSAPC) :**

Dans la mesure des places disponibles et après accord des responsables du master et des enseignants de l'École nationale d'arts de Cergy-Paris, les étudiant.e.s ont la possibilité de choisir un enseignement dans l'ensemble de l'offre de l'ENSAPC, selon les modalités définies dans la maquette pédagogique : soit à la place d'un cours, **avec évaluation** (cf. **UE3 et UE5**), soit en complément, **Sans évaluation**.

La **brochure complète** des enseignements de l'ENSAPC est accessible début octobre sur le site : <https://www.ensapc.fr/fr/>. L'école est située 2, rue des Italiens à Cergy.

## UE6. Parcours 2 - Studio de création en autonomie

Cet atelier place les étudiant.e.s en position d'autonomie pour mettre en œuvre ou prolonger des propositions d'ateliers abordées en cours et pour élaborer des projets artistiques communs qui pourront donner lieu à restitution dans le cadre du Festival des écritures créatives. L'organisation des séances et la conduite des projets jusqu'à leur terme demandent un investissement soutenu et sollicitent la collaboration et la prise d'initiatives. La participation régulière aux séances est recommandée. Elle favorise le développement de compétences précieuses pour l'insertion professionnelle. L'invitation ponctuelle de professeurs, écrivains ou professionnels est possible, sur autorisation préalable de la responsable du Master.

Un créneau est dédié au studio dans l'emploi du temps et une salle est mise à disposition. Le dialogue avec le Service Culture de l'université est bienvenu (Contact : [culture@ml.u-cergy.fr](mailto:culture@ml.u-cergy.fr)).

## UE7 Option facultatives

- **Stage facultatif** : Tout stage doit faire l'objet d'une convention signée par les deux parties (formulaire à télécharger sur l'ENT : onglet P-stage et à transmettre au secrétariat pédagogique).
- **Langues vivantes en e-learning** (après accord).



- Langues anciennes (G. Popesco). [Parcours 2](#)
- Enseignement dispensé par l'ENSAPC (sans évaluation, dans la limite des places disponibles et après accord de la/du responsable du Master). [Parcours 2](#)

## MASTER 1. SEMESTRE 2

### UE1. Grands repères. Une EC au choix :

#### - EC Littératures et langues

Corinne Blanchaud

20 h

#### - EC Civilisation médiévale et Patrimoine littéraire (en partenariat avec le master d'histoire)

Olivier Bertrand et Laëtitia Brancovan

20h

#### EC Littératures et langues :

Ce cours explore la relation que les écrivains entretiennent avec leur langue d'écriture, la langue française, maternelle ou adoptée et, si tel est le cas, en contrepoint, la façon dont ils « négocient » dans et par leur écriture à la fois la relative mise à distance de leur langue maternelle et la nécessaire présence de cette intimité autre portée par une seule ou plusieurs langues différentes. Comment l'expérience d'une langue irrigue-t-elle l'imaginaire de la création ? et comment les choix d'écriture révèlent-ils une relation spécifique du langage au réel ? Comment cette relation est-elle vécue par des écrivains bilingues ou plurilingues ayant choisi la langue française comme langue d'écriture ? Enfin, dans le contexte de la mondialisation, du plurilinguisme et du métissage culturel qui la caractérisent, existe-t-il une « identité » de langue française ?

Un essai final situera les apports du cours pour la recherche et la création en cours.

#### Structure du cours & Bibliographie

#### **Chapitre I : Langue, écriture, lecture critique**

HEIDEGGER, Martin, *De l'origine de l'œuvre d'art (première version)*, Paris, Payot-Rivages, 2014, « Rivages Poche » p. 62-63.

BLANCHOT, Maurice, « La littérature et l'expérience originelle » et notamment, III, dans *L'Espace littéraire*, Paris, Gallimard, 1955, puis Folio/Essais 7ème chap., p. 313 et suiv.

ROUSSET, Jean, *Forme et signification*, Paris, José Corti, (1962) 2014.

STAROBINSKI, Jean, « Le voile de Poppée » (préface), dans *L'oeil vivant*, Paris, Gallimard, 1961 et « La relation critique », dans *La Relation critique*, « Le sens de la critique », Paris, Gallimard [1970], 2001, p. 11-56.

#### Un compte rendu à remettre :

AGAMBEN, Giorgio, *Création et anarchie : L'œuvre à l'âge de la religion capitaliste*, traduction de *Creazione e anarchia*, Paris, Payot & Rivages, « Bibliothèque Rivages », 2019.

## Chapitre II : Intimité et mondanité (de l'écriture de soi à l'écriture du monde)

CHATEAUBRIAND, René de, *Mémoires d'outre-tombe*, Livres 1-6 : avant-propos aux MOT + extraits des livres IV et VI (Bibliothèque de la Pléiade, p. 1-3 ; p. 107-109 ; p. 193-198).

PROUST, Proust, *A la recherche du temps perdu : Le Temps retrouvé* (Bibliothèque de la Pléiade, p. 806-880).

ROUSSEAU, Jean-Jacques, *Confessions*, I (Bibliothèque de la Pléiade) / RAYMOND, Marcel, « Préface aux écrits autobiographiques de JJ Rousseau » (Bibliothèque de la Pléiade), p. XI-XV.

## Chapitre III : Langue et langages

BLANCHOT, Maurice, *Le Livre à venir* Paris, Gallimard, 1959, puis Folio/Essais, et *Thomas l'obscur* (1941), Paris, Gallimard, « L'imaginaire ».

BONNEFOY, Yves, *L'Arrière-pays* (1972), Paris, Poésie/Gallimard.

MALLARMÉ, Stéphane, *Divagations*.

PROUST, Marcel Proust, *Ecrits sur l'art*, réunis par Jérôme Picon, Paris, Flammarion, 1999

## Chapitre IV : Langue et société

ESTEBAN, Claude, *Le Partage des mots*, Paris, Gallimard, « L'un et l'autre », 1990.

GAUVIN, Lise, *L'Écrivain francophone à la croisée des langues. Entretiens*, Paris, Karthala, 1997.

GLISSANT, Edouard, *Introduction à une poétique du divers* [1995], Paris, Gallimard, 1996.

KHATIBI, Abdelkébir, *Amour bilingue*, Saint-Clément-la-Rivière, Fata Morgana, 1983 ; rééd. au Maroc en 1992 et dans *Romans et récits*, Paris, La Différence, 2008, p. 211-279.

NIZAN, Paul, *Aden Arabie* (F. Maspero, 1960), Paris, La découverte & Syros, 2002.

VERHEGGEN, Jean-Pierre, *Le Degré zorro de l'écriture*, Bruxelles, Labor, 1997.

## EC Civilisation médiévale et patrimoine littéraire :

### Les manuscrits médiévaux : histoire et approche philologique

Cette année, le séminaire de civilisation médiévale explorera l'univers du manuscrit, sa matérialité et ses formes. Une première approche s'intéressera à la codicologie et à la paléographie médiévales : qu'est-ce qu'une tradition manuscrite ? Comment construire un *stemma codicum* qui permet de retracer l'histoire d'un codex à travers le temps ? Qui rédigeait au moyen âge ? pour quel public ? Nous nous poserons également la question de savoir ce qu'est une édition critique et moderne d'un texte médiéval ? La seconde approche relèvera de l'histoire de l'art : nous parcourrons l'histoire du manuscrit enluminé, ses évolutions, la portée de l'image et ses liens avec le texte. Dans ce séminaire, nous utiliserons de nombreux folios de manuscrits pour illustrer le propos.

Références :

- *Conseils pour l'édition des textes médiévaux*, publication de l'École des Chartes, fascicule 1, Droz, 2001.

- *Lire le manuscrit médiéval*, sous la direction de Paul Géhin, Coll. U, Armand Colin, 2017.

- Manuscrits médiévaux, BnF, <https://www.bnf.fr/fr/manuscrits-medievales>

## UE2. Littérature et arts

Chantal Lapeyre

20h

### Mémoires des œuvres : sous le signe de l'archive

Le séminaire aura pour vocation de problématiser la relation qu'entretiennent la littérature et les arts, en interrogeant leurs rencontres effectives, à partir des notions d'archives et de mémoire dans les domaines de la danse et de la performance. Il traitera ainsi d'un certain nombre de démarches et d'œuvres, au fil du temps et dans la période contemporaine, dont il analysera les enjeux esthétiques. Ce séminaire abordera enfin la posture du lecteur/spectateur/auditeur, et, de manière plus générale, les questions posées par la réception de ces œuvres. Des sujets d'exposés et d'évaluation différenciés pour chaque parcours seront proposés aux étudiants, ainsi qu'une bibliographie complémentaire.

#### Bibliographie indicative :

G. Agamben, *Qu'est-ce que le contemporain ?*, Rivages poche, 2008.

Isabelle Barberis (dir.), *L'Archive dans les arts vivants – Performance, danse, théâtre*, PUR, 2015.

Béatrice Bonhomme, Alice Godfroy, Régis Lefort et Joëlle Vellet (dir.), *Articuler danse et poème – Enjeux contemporains*, L'Harmattan, 2018.

John Dewey, *L'Art comme expérience*, Folio Essais, 2010.

Stefano Genetti, Chantal Lapeyre, Frédéric Pouillaude (dir.), *Gestualités/Textualités en danse contemporaine*, Hermann, 2018.

M. Nachtergaele et L. Toth (dirs.), *Danse contemporaine et littérature - entre fictions et performances écrites*, CND, 2015.

Pascal Quignard, *L'Origine de la danse*, Galilée, 2013.

Pascal Quignard, *Performances de ténèbres*, Galilée, 2017.

## UE3. Parcours 1 - Littérature mondiale et postcolonialisme

Rémi Astruc et Corinne Blanchaud (20 h)

Ce cours propose une approche de la littérature mondiale et du post-colonialisme par l'étude de quelques œuvres significatives. Il est conçu en deux parties distinctes, de 10h chacune. Dans la première partie du cours (5 séances), la notion de « littérature mondiale » est abordée par l'étude d'ensembles littéraires de langue française ayant émergé au Nord dans des contextes sociaux et historiques spécifiques : la littérature québécoise et la littérature francophone de Belgique et de Suisse. En guise d'exemples, des ouvrages représentatifs du patrimoine littéraire de langue française de ces pays seront présentés par les étudiants.

La deuxième partie du cours (5 séances) est étroitement articulée à la première puisqu'elle interroge tout d'abord la notion de « post-colonialisme » à partir des littératures de langue française du Sud. La perspective est ensuite élargie au champ théorique et idéologique constituant le substrat des études postcoloniales depuis leur origine, pour finalement interroger la relation entre colonisation et société. En guise d'exemples, des ouvrages représentatifs du patrimoine littéraire de langue française de ces pays seront présentés par les étudiants.

### Partie I - Corpus d'étude

#### Corpus québécois

AQUIN, Hubert, *Prochain épisode*, Montréal, le Cercle du livre de France, 1965, 174 p.

HÉBERT, Anne, *Les Fous de Bassan*, Paris, Le Seuil, 1982.

TREMBLAY Michel, *La Grosse femme d'à côté est enceinte* (1978), Arles, Actes Sud, 1999

Corpus belge

JUIN, Hubert, trois ouvrages du cycle romanesque *Les Hameaux : Les Sangliers*, Paris, Le Seuil, 1958 ; *La Cimenterie*, Paris, Calmann-Lévy, 1962 ; *Chaperon rouge*, Paris, Calmann-Lévy, 1963.

BOURDOUXHE, *Madeleine, La Femme de Gilles*, Paris, Gallimard, 1937

Corpus suisse

ROD Édouard, *Là-haut* (1897)

RIVAZ, Alice, *La Paix des ruches* (1947) et *Comptez vos jours* (1970), réunis en un seul ouvrage aux éditions de l'Âge d'homme (Poche suisse), Lausanne, 1984.

RAMUZ, Charles-Ferdinand, *Adam et Ève*, Lausanne, Mermod, 1932.

## Partie II - Corpus d'étude

Marie Ndiaye, *Rien d'humain*, Les Solitaires Intempestifs, 2004 (théâtre)

Kamel Daoud, *Meursault contre-enquête*, Actes Sud, 2014 (roman)

Sony Labou Tansi, *Poèmes* (sélection de divers recueils)

### UE3. Parcours 2 – Enjeux de l'écriture créative et atelier

AMarie Petitjean

20h

Suivre un enseignement d'écriture créative à l'université demande à être au fait des principes qui le portent et des grands courants internationaux qui en font l'histoire. Pour mieux en saisir les enjeux, l'apport de connaissances se fera au fil d'un atelier d'écriture. Une proposition d'écriture longue, engageant la réflexion sur les valeurs d'un texte littéraire, conduira chacun.e à repérer dans sa propre écriture quelques notions critiques en jeu et à faire l'expérience concrète des interprétations d'un groupe de lecteurs. Les critères d'évaluation de la production feront partie du travail critique engagé.

L'atelier d'écriture comporte des sorties à l'extérieur de l'université. L'organisation en sera précisée lors de la première séance.

#### *Éléments de bibliographie*

Dewey, John, *L'art comme expérience*, éd. française présentée par Richard Shusterman, Gallimard, [1934] 2010.

Gefen, Alexandre, *L'idée de littérature. De l'art pour l'art aux écritures d'intervention*, Corti, Les Essais, 2021.

Houdart-Merot, Violaine et Petitjean, AMarie (dir.), *La recherche-crédation littéraire*, Peter Lang, 2021.

Schaeffer, Jean-Marie, *L'expérience esthétique*, Gallimard, NRF Essais, 2015.

### UE4. Parcours 1

EC1 – Méthodologie du mémoire (10h) Pierre- Henri Kleiber

EC2 – Conférences (10h)

Les **cinq séances collectives** seront consacrées à la méthodologie de la réalisation du mémoire : élaboration des différentes sections du mémoire, mise en page, usage des notes, présentation de la bibliographie, protocole typographique, rédaction de l'introduction, etc.

Pour l'EC2, chaque étudiant.e doit suivre **10h de conférences ou master class**, à choisir en fonction du projet de mémoire ou du projet professionnel, dans un panel couvrant les 2 semestres et qui sera présenté en début d'année. Le suivi de conférences extérieures au panel est possible, sur accord préalable de l'enseignant. Pour **valider** l'EC2, une fiche de suivi (**en annexe**) est à faire signer par les intervenants.

#### **UE4. Parcours 2 – Atelier du mémoire II**

Chantal Lapeyre, AMarie Petitjean, Jean-François Puff

8h

Cet atelier de suivi du mémoire est organisé selon le dispositif d'un atelier de lecture, permettant des retours collectifs précis sur les textes en cours d'élaboration. Des repères seront également donnés pour l'avancée du travail, notamment pour la partie création et des apports théoriques et critiques pour la partie théorique ou réflexive. Cette UE est évaluée par le directeur ou la directrice de mémoire et suppose l'assiduité à ces quatre séances d'atelier.

#### **UE5. Parcours 1 - Suivi du mémoire**

Sylvie Brodziak

8h

Quatre séances collectives de suivi des projets : présentation individuelle de l'avancée du travail, repérage des écueils et retours sur les écrits intermédiaires.

*Évaluation par le directeur.rice du mémoire.*

#### **UE5 parcours 2 - Accompagnement professionnel**

**EC1 – Projet tutoré – écrivain en résidence / École Estienne**

**Résidence de Benoît Toqué**

**EC2 – Conférences**

(Isabelle Paccalet ou David Lespiau)

4h00

##### **EC1 – Projet tutoré 1 – écrivain en résidence**

Le poète et performer Benoît Toqué sera cette année écrivain en résidence. Il mènera un projet d'écriture collaborative en relation avec le récit de fiction qu'il est lui-même en train d'écrire, qui met en œuvre un matériau documentaire puisé sur la Toile. Projet suivi par Jean-François Puff.

##### **EC1 – Projet tutoré 2 – École Estienne**

Voir M2 S4 UE2 EC2, cours d'AMarie Petitjean en collaboration avec l'écrivain numérique Joachim Séné.

##### **EC2 – Conférences :**

Pour participer aux travaux de recherche du département de lettres, il est demandé aux étudiants d'assister à un minimum de 5 séminaires, conférences ou autre manifestation scientifique organisés à l'université (entre 10 et 20 heures) ; le suivi de conférences extérieures au panel est possible, sur accord préalable de l'enseignante. Les conférences d'Alexandre ou de David Lespiau sont obligatoires et n'entrent pas dans la prise en compte des heures. Pour **valider** l'EC2, une fiche de suivi (**sur l'ENT**) est à faire signer par les intervenants. La validation a lieu sans note.

## UE6 parcours 1 et parcours 2. Anglais ou langues anciennes pour l'étude de texte et la création littéraire

- Anglais : Claire Carles-Huguet
- Langues anciennes (20 h) : Gaetane Popesco

Voir les descriptifs du semestre 1.

## UE 7 Parcours 2 - Studio de création en autonomie

Dans le prolongement du premier semestre, cet atelier, mené par les étudiants de manière autonome, leur permet de continuer les projets artistiques qui ont été engagés et de préparer leur restitution dans le cadre du Festival des écritures créatives.

## UE7 Parcours 1 – Options facultatives

- **Stage facultatif** : Tout stage doit faire l'objet d'une convention signée par les deux parties (formulaire à télécharger sur l'ENT : onglet P-stage et à transmettre au secrétariat pédagogique).
- **Langues vivantes en e-learning** (après accord).

## UE8 Parcours 2 – Options facultatives

- **Stage facultatif** : Tout stage doit faire l'objet d'une convention signée par les deux parties (formulaire à télécharger sur l'ENT : onglet P-stage et à transmettre au secrétariat pédagogique).
- **Langues vivantes en e-learning** (après accord).
- **Langues anciennes** (G. Popesco) :
- **Enseignement dispensé par l'ENSAPC** (sans évaluation, dans la limite des places disponibles et après accord de la/du responsable du Master).

## MASTER 2. SEMESTRE 3

### UE1. Littératures et sociétés comparées : usages sociaux et artistiques des récits Claude Coste 20 h

#### La Tierce-forme

Le récit et l'essai sont deux formes qui relèvent de la métonymie. Quand le récit enchaîne des événements, l'essai enchaîne des arguments. Dans un article consacré à Marcel Proust, « Longtemps je me suis couché de bonne heure » (1978), Roland Barthes évoque une « tierce-forme », une forme

hybride à mi-chemin de l'essai et du roman. C'est cette « tierce-forme » qui fera l'objet de ce séminaire à partir d'exemples empruntés à la littérature contemporaine.

**Ouvrages étudiés :**

Gérard Macé, *Le Dernier des Égyptiens*, Paris, Gallimard, « folio », 1997

Pascal Quignard, *Le Nom sur le bout de la langue*, Paris, Gallimard, « folio », 1995

Assia Djebar, *Femmes d'Alger dans leur appartement*, 1980, Paris, Le Livre de Poche, 2004

**UE2. Parcours 1 Littératures de langue française et légitimation**

S. Brodziak

20 h

**Écritures coloniales et post-coloniales de l'émigration/migration**

Au XXI<sup>ème</sup> siècle, à une époque d'intenses bouleversements politiques, sociaux et culturels, émigrer en Europe n'est plus la même entreprise et expérience qu'à la mi-temps du XX<sup>ème</sup> siècle. À partir de deux romans classiques et à travers une série d'écrits contemporains, l'aventure de l'émigration sera revisitée et la figure de l'immigré/migrant examinée.

**Corpus :**

Deux classiques :

Bernard Dadié : *Un nègre à Paris*.

Noureddine Saadi : *La nuit des origines*.

Aujourd'hui :

Sami Tchak : *Place des fêtes*.

Mohamed Mboucar Sarr : *Silence du Chœur*

**UE2. Parcours 2 1 EC au choix**

- EC Littératures de langue française et légitimation

Sylvie Brodziak

20 h

- EC ENSAPC

- **Littératures de langue française et légitimation** : voir ci-dessus, UE2 parcours 1.
- **EC ENSAPC** : Enseignement dispensé et évalué par l'ENSAPC. N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord de la/du responsable du Master.

**UE3. Parcours 1**

**Atelier de lecture littéraire 2**

Pierre- Henri Kleiber

20 h

Qu'est-ce qu'une lecture *littéraire* ? Quelle démarche intellectuelle suppose-t-elle ? Vise-t-elle à interpréter les textes, à les critiquer, à les actualiser, à les défaire ou à les refaire ? Comment l'intégrer dans la perspective d'un projet de recherche ? Comment utiliser les textes et leur explication dans un mémoire ? Telles sont les questions sous-jacentes à cet atelier, qui se veut avant tout un lieu d'échanges et de pratiques de lectures. Les séances prendront pour point de départ des

textes issus de périodes et de genres littéraires divers, et qui pourront aussi être suggérés par les étudiants eux-mêmes. À travers ces extraits, il s'agira de recentrer l'étude littéraire sur son matériau : le texte, abordé dans le détail de sa forme, de sa langue, de sa matérialité.

**Bibliographie indicative :**

Charles, Michel, *Rhétorique de la lecture*, Paris, Seuil, coll. « Poétique », 1977.

Citton, Yves, *Lire, interpréter, actualiser. Pourquoi les études littéraires ?*, Paris, Éd. Amsterdam, 2007.

Entrée « Lecture » de l'Atelier de Théorie littéraire du site *Fabula*, URL :

<http://www.fabula.org/atelier.php?Lecture>

**UE3. Parcours 2 Atelier d'écriture et formation à l'animation d'ateliers d'écriture**

**EC1- Atelier d'écriture créative**

Juliette Drigny

20 h

**EC2 – Formation à l'animation d'ateliers d'écriture**

Virginie Gautier et AMarie Petitjean

20h

**EC1 Atelier d'écriture créative**

Cet atelier s'intéresse aux écritures pour la scène, en posant la question de la spécificité d'une écriture vouée à l'oralisation et à la performance. À partir de différentes formes d'écriture théâtrale contemporaines, nous explorerons la nature polymorphe de l'écriture pour la scène, et la façon dont le texte devient porteur de potentialités au plateau. Qu'est-ce qui rend un texte propice à son incarnation par un·e comédien·ne ou performeur·se, à un travail de mise en scène ? Comment intégrer à l'écriture la diction, le souffle et le rythme ? Comment organiser le passage du texte improvisé au texte écrit ? En quoi le personnage est-il le produit d'un texte et de son incarnation dans un corps et une voix précis ?

L'atelier s'organise en différents moments, autour de la découverte de dramaturges modernes et contemporain·e·s, de temps d'écriture individuels et collectifs, de mises en voix et en espace des textes, de retours critiques et d'échanges collectifs.

L'évaluation tient compte à la fois de l'investissement, de la qualité des productions créatives et de la réflexion critique engagée.

**EC2 Formation à l'animation d'ateliers d'écriture**

Cet enseignement est une initiation à la conduite d'ateliers d'écriture dans différents contextes d'exercice. Il a également pour objectif de solliciter la distance réflexive sur le processus de création par la conception et l'analyse de dispositifs pour faire écrire les autres. Après un tour d'horizon sur l'histoire des ateliers d'écriture en France et à l'étranger et l'étude de quelques extraits d'essais consacrés à la question, seront élaborées, expérimentées et analysées des situations concrètes d'animation d'ateliers d'écriture. Les étudiants seront invités à trouver un terrain d'expérimentation et à rendre compte de leur expérience devant le groupe.



## UE4. Parcours 1

### EC1 – Pratiques du numérique pour la recherche en langue et littérature

Marie-Anaïs Guégan 12h

### EC2 – Pratiques rédactionnelles et oratoires

Léo Dekowski 12h

#### EC1 Pratiques du numérique

Le numérique peut vous être d'une aide précieuse dans le cadre de vos recherches, à condition d'être bien employé. Quelques outils permettent de produire des données – iRaMuTeQ – , de les archiver – CamScanner – ou de simplifier la rédaction de vos travaux de recherche – Ulysse, Zotero. Les traitements de texte peuvent également automatiser un grand nombre de tâches : sommaire et feuilles de style. Nous verrons également comment assurer une bonne veille documentaire en choisissant plateformes, listes de diffusion et routines de recherche efficaces et, enfin, comment construire une présence numérique minimale en tant que jeune chercheur-euse.

#### EC2 Pratiques rédactionnelles et oratoires

Lors des séances, les étudiant-es découvriront des textes ayant été rédigés en vue d'une pratique oratoire : poèmes, pièce de théâtre, plaidoirie, discours politique, ou encore rap. Ils seront aussi invités à produire des textes destinés à la mise en voix et en scène.

De Démosthène à Nekfeu, il s'agira de découvrir et de comprendre les ressources, les mécanismes et les enjeux de la poétique et de la rhétorique dans la création textuelle. L'objectif est de développer une culture littéraire et socio-historique, mais aussi d'acquérir de nouvelles compétences dans l'analyse et la conception de ces textes rédigés en vue d'une pratique oratoire.

## UE4. Parcours 2 - Projet professionnel

### EC1 - Formation sur les droits des auteurs (3h)

#### EC2 Au choix :

#### - Enjeux professionnels du numérique

Marie-Anaïs Guégan (12h)

#### - cours ENSAPC

#### EC1 Droits d'auteur - *sous réserve des disponibilités de la SGDL*

La formation est assurée par des professionnels des secteurs juridique et social, affiliés à la Société des Gens de Lettres. Elle a lieu sur une demi-journée à l'Hôtel de Massa (38, rue du Faubourg-Saint-Jacques à Paris 14<sup>e</sup>) et permet de s'informer sur la SGDL. Présence obligatoire, validation par émargement.

#### EC2 Au choix :

#### Enjeux professionnels du numérique :

Après un bref historique de la littérature numérique – laquelle prend source dans les avant-gardes du XXe siècle, poésie sonore ou OuliPo, avant de se déplacer sur le Web –, nous nous pencherons sur cinq mots clef qui nous semblent refléter la manière dont la culture numérique «

convertit », selon l'expression employée par Milad Doueïhi, plusieurs des caractéristiques associées à la littérature : la littérature numérique est donc 1. architextuelle, 2. autoritative, 3. ludique, 4. collective, et 5. non-originale. Une partie de chacune des séances sera consacrée à un projet collectif de création littéraire en contexte numérique.

#### Bibliographie indicative :

René Audet, « Écrire numérique : du texte littéraire entendu comme processus », *Itinéraires* 2014-1/2015.

Fanny Barnabé, « La ludicisation des pratiques d'écriture sur Internet : une étude des fanfictions comme dispositifs jouables », *Sciences du jeu* 2, 2014.

Gilles Bonnet, *Pour une poétique numérique*, Paris, Hermann, 2017.

Jean-Paul Fourmentraux, *L'Œuvre virale. Net Art et culture hacker*, Bruxelles, La Lettre Volée, coll. Essais, 2013.

Kenneth Goldsmith, *L'écriture sans écriture*, trad. François Bon, Paris, Jean Boîtes Éditions, 2018.

Marion Lata, « Productivité littéraire de l'archive amateur : le cas de l'archive fan », *Nouvelle revue d'esthétique*, 2020, n°25, p. 67-75.

Servanne Monjour, « Dibutade 2.0 : la « femme-auteur » à l'ère du numérique », *Sens public*, 2015.

**EC ENSAPC :** Enseignement dispensé et évalué par l'ENSAPC. N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord de la/du responsable du Master.

### **UE5. Suivi du mémoire**

**Parcours 1 :** Sylvie Brodziak

**Parcours 2 :** Chantal Lapeyre

6h

Ces séances seront consacrées au suivi du mémoire.

Pour le parcours 2, le principe du mémoire de recherche-crédation sera précisé pour les étudiants n'ayant pas suivi le master 1. Ces trois séances seront l'occasion d'apports théoriques et critiques et d'échanges sur les écrits intermédiaires.

L'UE est évaluée par la directrice ou le directeur du mémoire qui établira ses exigences de fin de semestre en fonction du cadre général exposé lors des séances collectives.

### **UE6 parcours 1**

**EC au choix : Anglais ou langues anciennes pour l'étude de texte et la création littéraire**

- **Anglais :** Claire Carles-Huguet

- **Langues anciennes (20 h) :** Gaetane Popesco

Voir les descriptifs du semestre 1.

## UE6. **Parcours 2** – EC au choix :

### - EC1 : Atelier de traduction littéraire

Peggy Blin-Cordon (20 h)

### - EC2 : Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire

Gaetane Popesco (20h)

#### EC1 Atelier de traduction :

##### Traduire et/est écrire

Dans le cadre de ce master dédié à la « création littéraire », à partir de textes de langue anglaise, nous nous interrogerons sur et ferons l'expérience de la traduction littéraire comme acte de création (« Si traduire est écrire... Traduire n'est traduire que quand traduire est un laboratoire d'écrire », H. Meschonnic. Poétique du traduire, 1999) par différents biais.

Par le biais pragmatique, nous traduirons donc en ateliers-« laboratoires » différents types de textes, relevant de genres littéraires variés et issus de périodes de l'histoire littéraire anglophone très diverses. Ces textes nous donneront l'occasion de nous pencher sur certains « nœuds » de la traduction littéraire en explorant les outils à la disposition du traducteur : phénomènes d'interculturalité, notion d'« intraduisibilité », processus de compensation, d'adaptation, dimension interprétative...

Nous étudierons également les défis spécifiques à la traduction de certains types d'écrits littéraires : ceux liés à la traduction poétique, parfois jugée « impossible », d'autres inhérents à la traduction des littératures de l'imaginaire et à ses particularités stylistiques (traduction des toponymes, néologismes). Nous nous intéresserons également à la retraduction de textes canoniques, ainsi qu'à la notion d'écrivain-traducteur.

Ce cours sera le lieu privilégié de débats, d'échanges, de propositions, afin de faire l'expérience de ces sujets de traduction de la façon la plus participative possible.

## UE 7 **Parcours 2** - Studio de création en autonomie

Cet atelier place les étudiant.e.s en position d'autonomie pour mettre en œuvre ou prolonger des propositions d'ateliers abordées en cours et pour élaborer des projets artistiques communs qui pourront donner lieu à restitution dans le cadre du Festival des écritures créatives. L'organisation des séances et la conduite des projets jusqu'à leur terme demandent un investissement soutenu et sollicitent la collaboration et la prise d'initiatives. La participation régulière aux séances est recommandée. Elle favorise le développement de compétences précieuses pour l'insertion professionnelle. L'invitation ponctuelle de professeurs, écrivains ou professionnels est possible, sur autorisation préalable des responsables du Master.

Un créneau est dédié au studio dans l'emploi du temps et une salle est mise à disposition. Le dialogue avec le Service Culture de l'université est bienvenu (Contact : [culture@ml.u-cergy.fr](mailto:culture@ml.u-cergy.fr)).

## UE 7 **Parcours 1** – Options facultatives

- EC Langues anciennes pour l'étude de texte et la création littéraire (G. Popesco – 20h)
- Langues vivantes en e-learning (après accord)
- Stage facultatif

## UE 8 **Parcours 2** Options facultatives

- Stage facultatif
- EC1 Atelier de traduction littéraire (Peggy Blin-Cordon – 20h)
- EC Langues anciennes pour l'étude de textes et la création littéraire (Gaetane Popesco – 20h)
- Langues vivantes en e-learning (après accord)
- Enseignement dispensé par l'ENSAPC (sans évaluation, dans la limite des places disponibles et après accord de la/du responsable du Master).

## MASTER 2. SEMESTRE 4

### UE1. Au choix :

#### EC 1 : Patrimoines littéraires, transmission, médiation :

Acteurs institutionnels et médiations techniques et culturelles de la littérature

Jean-François Puff 20 h

#### EC 2 : Civilisation médiévale et Patrimoine littéraire (mutualisé avec le master d'histoire)

Olivier Bertrand et Laëtitia Brancovan 20h

### EC1 Patrimoines littéraires : la lecture publique de poésie, histoire, institutions, pratiques d'écoute et de diction

Depuis que le poète ne chante plus lui-même sa poésie, il lui reste la possibilité de la dire : la lecture publique de poésie est une pratique dont ce séminaire retracera à grands traits l'histoire. Dans quels lieux la poésie a-t-elle été dite ou lue, depuis l'Antiquité, selon quelles modalités pratiques, par qui et dans quel style vocal, à quelle fin ? Telles sont les questions auxquelles nous proposerons des éléments de réponse, en centrant notre attention sur certains moments significatifs et en analysant aussi la manière dont on a pu rendre compte d'une lecture publique, par l'écriture. Vient l'âge de l'enregistrement, qui modifie la position du problème. La possibilité d'enregistrer la voix constitue pour la pratique et la réception de la poésie un changement majeur : les poètes peuvent désormais entendre leur propre voix, et de nouveaux médiums dotent cette voix d'ubiquité. Un vaste corpus est en cours de constitution et de préservation. On peut se demander quel usage il est possible d'en faire. Nous postulerons que l'écoute donne un accès nouveau, spécifique, à la poésie. Nous chercherons à concevoir les outils dont nous avons besoin pour faire parler la voix. Nous pratiquerons des exercices pratiques d'oralisation, à partir de la poétique des textes.

#### Bibliographie sélective :

*Archives sonores de la poésie*, A. LANG, M. MURAT, C. PARDO (dir.), Les Presses du réel, Dijon, 2020.  
BERNSTEIN, Charles (dir.), *Close Listening : Poetry and the Performed Word*, New York/Oxford, Oxford University Press, 1998.

PARDO, Céline, *La Poésie hors du livre (1945-1965). Le poème à l'ère de la radio et du disque*, Paris, PUPS, 2015.

PUFF, Jean-François (dir.), *Dire la poésie ?*, Nantes, Éditions nouvelles Cécile Defaut, 2015.

Rothenberg, Jerome, *Technicians of the sacred, a Range of Poetries from Africa, America, Asia & Oceania*, Anchor, 1068.

ROUBAUD, Jacques, *Poésie etc. : ménage*, Paris, Stock, 1995.

## EC2 Civilisation médiévale et patrimoine littéraire

### Les manuscrits médiévaux : histoire et approche philologique

Cette année, le séminaire de civilisation médiévale explorera l'univers du manuscrit, sa matérialité et ses formes. Une première approche s'intéressera à la codicologie et à la paléographie médiévales : qu'est-ce qu'une tradition manuscrite ? Comment construire un *stemma codicum* qui permet de retracer l'histoire d'un codex à travers le temps ? Qui rédigeait au moyen âge ? pour quel public ? Nous nous poserons également la question de savoir ce qu'est une édition critique et moderne d'un texte médiéval ? La seconde approche relèvera de l'histoire de l'art : nous parcourrons l'histoire du manuscrit enluminé, ses évolutions, la portée de l'image et ses liens avec le texte. Dans ce séminaire, nous utiliserons de nombreux folios de manuscrits pour illustrer le propos.

#### Références :

- *Conseils pour l'édition des textes médiévaux*, publication de l'École des Chartes, fascicule 1, Droz, 2001.

- *Lire le manuscrit médiéval*, sous la direction de Paul Géhin, Coll. U, Armand Colin, 2017.

- Manuscrits médiévaux, BnF, <https://www.bnf.fr/fr/manuscrits-medievaux>

## UE2. Parcours 1

### EC1 Littératures comparées et francophones

Sylvie Brodziak

24 h

#### Littérature et oublis de l'Histoire.

Dans le processus de légitimation de la littérature francophone, l'écriture des oublis de l'Histoire tient une place centrale. Par la fiction, la création littéraire a pour mission de reprendre le récit historique officiel et de mettre en mots le contentieux mémoriel, issu de la colonisation, qui nourrit bien des maux de la société française contemporaine.

Ainsi, à travers trois grands romans, nous verrons comment la littérature révèle aux peuples de lourds secrets, qui fécondent non seulement la création artistique mais façonnent la vie de ceux et de celles qui, français ou immigrés, entretiennent un rapport encore douloureux avec l'ancienne puissance coloniale, et cela bien des années après les indépendances.

#### Corpus :

Algérie : Sétif, *Nedjma* de Kateb Yacine.

Saint Domingue/ Haïti : *La danse sur le volcan* de Marie Vieux Chauvet.

Madagascar : *Nour* de Jean -Luc Rahaminan

## UE2. Pratiques d'écriture **Parcours 2**

### EC1 Master class d'écrivains

Anne Portugal 10 h

Héloïse Brézillon 10 h

### EC2 Atelier d'écritures numériques

AMarie Petitjean 12 h

#### EC1 Master class

##### Master class – Anne Portugal :

Anne Portugal est poète. Elle a publié aux éditions P.O.L six livres de poèmes, à commencer par *Les Commodités d'une banquette*, en 1985. Elle a également beaucoup écrit, et traduit, en collaboration : avec Suzanne Doppelt et Caroline Dubois entre autres. On peut la considérer comme une inventrice de formes : mais le caractère expérimental de son travail n'en freine jamais l'élan ni n'en réduit l'alacrité.

##### Atelier d'écriture – Héloïse Brézillon :

L'objectif de cet atelier sera de se consacrer au travail préparatoire de l'écrivain des littératures de l'imaginaire, toutes ces étapes qui consistent à savoir où l'on mènera son récit avant même de rentrer en phase d'écriture. Construire son univers, en définir les règles, creuser la psychologie de ses personnages, comprendre le moteur dramatique de son histoire, créer du suspense en exacerbant sa tension narrative, voilà autant de choses qu'il est possible de penser en amont de la rédaction. La science-fiction, la fantasy, ou encore le merveilleux-fantastique sont des genres particulièrement exigeants en termes de préparation, tant l'univers doit germer intérieurement avant même d'éclorre sur la page, tant sa cohérence et sa vraisemblance ne laissent aucune place au hasard ou à l'à-peu-près. Il s'agira donc de mener à bien un projet de nouvelle dans un de ces genres jusqu'à son terme.

#### EC2 Atelier d'écritures numériques

Qu'est-ce que la littérature numérique ? Le choix d'un support mobilise-t-il un imaginaire spécifique ? Comment faire un usage créatif de contraintes imposées par un logiciel ?

Pour trouver des réponses pratiques à des questions de cet ordre, nous procéderons par expérimentations de protocoles et lectures d'œuvres numériques. Les séances sont organisées en atelier, ce qui demande un investissement entre les séances et une attention particulière aux productions des autres membres du groupe. Une sélection de réalisations sera présentée sur scène lors du festival des écritures créatives, le 22 avril. L'évaluation tient compte à la fois de l'investissement, de la qualité des productions créatives et de la réflexivité critique engagée.

La réalisation de productions numériques, en partenariat avec les étudiants de l'Ecole Estienne et la collaboration de l'écrivain numérique Joachim Séné, donnera lieu à une présentation lors du Festival des écritures créatives

##### *Bibliographie indicative*

Bon, François, *Après le livre*, Seuil, 2011.

Bouchardon, Serge, *La valeur heuristique de la littérature numérique*, Hermann, 2014.

Gervais, Bertrand et Marcotte, Sophie (dir.), *Attention à la marche ! Mind The Gap !*, Les

Presses de l'Écureuil, 2019.

Saemmer, Alexandra, *Rhétorique du texte numérique*, Presses de l'Essib, 2015.

Site à consulter : ALN / NT2, <http://nt2.uqam.ca>.

### UE3. Professionnalisation

EC1 – Accompagnement professionnel (Stage et dossier)

EC2 – Conférences avec des professionnels

**Parcours 1** : Kristine Korber – 8 h

**Parcours 2** : Alexandre Bord 4h David Lespiau 4h

**Stage obligatoire (min. 70h)** à effectuer au cours des deux années de la formation.

Pour être validé, le stage doit impérativement être en rapport avec le projet professionnel (P1) et, spécifiquement pour le P2, comporter des tâches rédactionnelles. Il doit faire l'objet d'une **convention signée** par les deux parties (formulaire à télécharger sur l'ENT : onglet P-stage et à transmettre au secrétariat pédagogique avant le début du stage). Ce document est à intégrer dans le rapport de stage.

**EC1** - L'objectif des 2 séances collectives est d'accompagner les étudiant.e.s dans l'élaboration de leur projet professionnel et de favoriser leur intégration dans le monde du travail en rapport avec le master.

Au sein d'un processus alternant rencontres collectives et démarches personnelles, les étudiants seront amenés à réfléchir à leurs motivations et compétences et à clarifier les possibilités offertes par le secteur professionnel envisagé.

Cette UE intègre un **stage obligatoire** d'une durée de 70h min. Il doit être choisi en fonction du projet professionnel, en veillant à permettre une mise en œuvre explicite des compétences acquises dans le master ou en cours d'acquisition.

Pour l'évaluation de cette UE, les étudiants remettront un **dossier** rendant compte de leur démarche et projet. Il participera à la communication de leurs objectifs professionnels et sera évalué. Le dossier pourra comprendre 3 parties :

1. Présentation de son parcours et domaines de compétences
2. Projet professionnel
3. Rapport de stage

**EC2** – Pour participer aux travaux de recherche du département de lettres, il est demandé aux étudiants d'assister à un minimum de 5 séminaires, conférences ou autre manifestation scientifique organisés à l'université (entre 10 et 20 heures) ; le suivi de conférences extérieures au panel est possible, sur accord préalable de l'enseignante. Les conférences de David Lespiau et Alexandre Bord sont obligatoires et n'entrent pas dans la prise en compte des heures. Pour **valider** l'EC2, une fiche de suivi (**sur l'ENT**) est à faire signer par les intervenants. La validation a lieu sans note.

### UE4. Achèvement et soutenance du mémoire

Directeurs/directrices de mémoire

Le mémoire préparé durant les deux années du master, sera déposé au secrétariat en deux exemplaires le 1<sup>er</sup> juin au plus tard (*date à confirmer*) et sera soutenu devant un jury de deux personnes minimum (dont le directeur ou la directrice de mémoire et le co-directeur s'il y a lieu). Un exemplaire sera déposé après la soutenance, après éventuelles modifications, pour archivage à la BU et dépôt en ligne.

## UE Option facultative **Parcours 1**

Langues vivantes en e-learning (après accord).

## UE5. **Parcours 2**

**Lecture orale et performée et participation aux restitutions publiques d'ateliers**

Juliette Drigny

10h

Cet atelier est centré autour de la mise en voix des textes produits lors de la formation. Tout en développant l'aisance et la confiance en soi pour la prise de parole en public, il s'attachera au travail de la diction et de l'élocution, de la respiration, de la posture et de la gestuelle, à la gestion des contraintes techniques (lieux, micro...).

Il prépare la restitution au Festival des écritures créatives.

## UE 7 **Parcours 2 - Studio de création en autonomie**

20h

Dans le prolongement du semestre précédent, l'atelier sollicite l'autonomie et la prise d'initiative. Il permet de continuer les projets artistiques qui ont été engagés et de préparer leur restitution dans le cadre du Festival des écritures créatives.

## UE 8 Option facultative. **Parcours 2**

EC1 Langues vivantes en e-learning (après accord)

EC2 Enseignement dispensé par l'ENSAPC

Enseignement Sans évaluation, réservé aux étudiant.e.s ayant suivi le même enseignement au semestre précédent. *Attention au calendrier* : l'ENSAPC aménage les cours en fonction des examens au second semestre.

**À TOUS LES SEMESTRES :**

## COURS DE LANGUE FACULTATIF

A tous les semestres du master, les étudiants des deux parcours peuvent suivre des cours de langue vivante, notamment grâce au CIEL de l'UCP qui permet une auto-formation très souple : <https://www.u-cergy.fr/fr/ciel-centre-de-langues-etrangees.html>.

---

**Équipe des enseignants-chercheurs**  
**Principaux champs de recherche**

Chaque étudiant.e est suivi.e individuellement pour son mémoire par un enseignant-chercheur de l'équipe pédagogique durant les deux années de master. Les étudiants doivent



déposer au secrétariat pédagogique une fiche précisant les orientations choisies pour leur projet et un titre provisoire ; cette fiche aura été signée par l'enseignant.e qui accepte d'en assurer l'encadrement.

*Nota bene* : il est possible d'être encadré(e) par plusieurs directeurs de mémoire, y compris par un écrivain, à partir du moment où l'un d'entre eux est enseignant-chercheur à l'Université de Cergy-Pontoise.

**Rémi Astruc** (PR) [Remi.Astruc@cyu.fr](mailto:Remi.Astruc@cyu.fr)

Littérature comparée – XIXe-XXIe siècles - domaines européen, américain (particulièrement du Nord), africain (particulièrement Afrique noire) - roman et cinéma. Littérature et anthropologie, fonction anthropologique de la littérature. Littérature et politique, représentations de l'identité, la communauté dans le roman. Histoire et évolution des sensibilités humoristiques dans la littérature et dans les arts - théorie des genres, théorie du comique, le grotesque.

**Olivier Bertrand** (PR) [Olivier.Bertrand@cyu.fr](mailto:Olivier.Bertrand@cyu.fr)

Langue médiévale - histoire de la langue française - linguistique de l'ancien et du moyen français - édition des textes scientifiques au moyen âge - lexicologie historique - grammaticalisation - diachronie du français.

**Corinne Blanchaud** (MCF) [Corinne.Blanchaud@cyu.fr](mailto:Corinne.Blanchaud@cyu.fr)

Littérature francophone des sud et nord (Maghreb, Afrique sub-saharienne, Machrek, Québec, Suisse, Belgique) – Poétiques française et francophones des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles (poésie et prose poétique).

**Sylvie Brodziak** (PR) [Sylvie.Brodziak@cyu.fr](mailto:Sylvie.Brodziak@cyu.fr)

Littératures francophones XX-XXI<sup>e</sup>me. Etudes de genre. Écritures de l'histoire et des mémoires. Littérature et histoire des idées. Littérature et politique.

**Claude Coste** (PR) [claud.coste@cyu.fr](mailto:claud.coste@cyu.fr)

Littérature française des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles - Littératures francophones du Maghreb- Relations de la musique et de la littérature- Œuvre de Roland Barthes- Critique littéraire et théorie de la littérature.

**Juliette Drigny** (MCF) [juliette.drigny@cyu.fr](mailto:juliette.drigny@cyu.fr)

Littérature française XXe et XXIe siècles. Théâtre. Avant-gardes. Langue littéraire. Imaginaires de la langue et des langues. Stylistique. Théorie littéraire.

**Pierre-Louis Fort** (PR) [pierre-louis.fort@cyu.fr](mailto:pierre-louis.fort@cyu.fr)

Littérature française des XXe et XXIe siècles ; littérature de jeunesse ; liens entre culture et nouveaux médias.

*Thématiques principales* : Écritures du « je », identité, mémoire, filiation, deuil, questionnements liés au « genre », critique, rapports histoire et littérature, didactique du français, constructions identitaires et culturelles.

**Pierre-Henri Kleiber** (MCF) [kleiberp@gmail.com](mailto:kleiberp@gmail.com)<sup>[1]</sup><sub>SEP</sub>

Le surréalisme. Les rapports entre les dictionnaires et la littérature (pastiche et détournements, écriture poétique, problématiques de l'énonciation, encyclopédisme). La lexicographie et le langage surréalistes. L'œuvre de Michel Leiris. Les jeux de langage. Les listes et accumulations verbales. Perspectives stylistiques sur les textes.

**Chantal Lapeyre** (PR) [c.lapeyre1@free.fr](mailto:c.lapeyre1@free.fr)

Roman, essai, poésie XX - XXIème Siècles –Problématiques du corps en littérature contemporaine. Liens danse (baroque et contemporaine) et littérature, textes et gestes –Performances – Phénomènes de réception littéraire et artistique.

**Laetitia Le Guay Brancovan** (MCF) [Laetitia.Brancovan@cyu.fr](mailto:Laetitia.Brancovan@cyu.fr)

Les relations entre musique et littérature au XXe siècle : les enjeux esthétiques de l'adaptation d'un texte en livret d'opéra, ou d'un recueil poétique en cycle de mélodies ; la musique comme thème, ou comme principe structurant de la narration dans une œuvre de fiction (roman, nouvelles).

**AMarie Petitjean** (PR) [anne-marie.petitjean@cyu.fr](mailto:anne-marie.petitjean@cyu.fr)

Théories littéraires et épistémologie de la création. Littératures française et canadienne des XXe et XXIe siècles. Formes théâtrales. Littératures narratives sur tous supports. Fictions documentées. Littérature de jeunesse.

**Jean-François Puff** (PR) [jean-francois.puff@cyu.fr](mailto:jean-francois.puff@cyu.fr)

Poésie moderne et contemporaine. Avant-gardes et néo-avant-gardes. Poétique et théorie littéraire. Littérature et philosophie. Pratiques d'oralisation du littéraire et de performance.

## Indications de calendrier

### Semestre 1

Pré-rentree : vendredi 30 septembre (horaires et lieu de l'accueil à déterminer).

Semaine 1 : 6 et 7 octobre

Semaine 2 : 13 et 14 octobre

Semaine 3 : 20 et 21 octobre

Semaine 4 : 27 et 28 octobre [*congés semaine des 3 et 4 novembre*]

Semaine 5 : 10 novembre (*11 novembre férié*)

Semaine 6 : 17 et 18 novembre

Semaine 7 : 24 et 25 novembre

Semaine 8 : 1 et 2 décembre

Semaine 9 : 8 et 9 décembre

Semaine 10 : 15 et 16 décembre [*congés du 17 décembre au 2 janvier*]

Semaine 11 : 5 et 6 janvier [*semaine des 12 et 13 « blanche » en licence*]

Semaine 12 : 19 et 20 janvier

### Semestre 2

Semaine 1 : 26 et 27 janvier

Semaine 2 : 2 et 3 février

Semaine 3 : 9 et 10 février

Semaine 4 : 16 et 17 février

Semaine 5 : 23 et 24 février [*congés La semaine des 2 et 3 mars*]

Semaine 6 : 9 et 10 mars

Semaine 7 : 16 et 17 mars

Semaine 8 : 23 et 24 mars

Semaine 9 : 30 et 31 mars

Semaine 10 : 6 et 7 avril  
Semaine 11 : 13 et 14 avril  
Semaine 12 : 20 et 21 avril  
*[les congés de printemps débutent le 22 avril]*

## Séminaires et manifestations

### Séminaire littérature française et francophone :

*Ce programme se déroulera en présentiel.*  
Ces séminaires ont lieu le jeudi de 17 à 19h.

27 octobre 2022 : ouverture par **Scholastique Mukasonga**  
24 novembre 2022 : **Daniel Maximin**, Césaire et ses héritiers  
26 janvier 2023 : **Sami Tchak** : L'écriture a-t-elle une couleur ?  
23 février 2023 : **Sophie Bessis**. Écrire l'histoire.  
16 mars 2023 : **Mustapha Benfodil**, Littérature et journalisme.  
13 avril 2023 : **Christiane Chaulet Achour** : Actualité des littératures du Maghreb

### Séminaire doctoral littérature française et recherche-crédation :

Ce séminaire organisé par Chantal Lapeyre et Jean-François Puff implique des écrivain-e-s, mais aussi des professeur-e-s et des doctorant-e-s de CY. Il se tient le jeudi de 17h00 à 19h00. Programme prévisionnel :

Jeudi 10 novembre, **Laure Gauthier** (poète) et Valère Clauzel (doctorant CY)  
Jeudi 15 décembre : Valère Clauzel et Léo Dekowski (doctorants CY)  
Jeudi 2 février : **Anne Portugal** (poète), Léo Dekowski et Jean-François Puff  
Jeudi 23 février : **David Lespiau** (poète, critique, administrateur du CipM) et Jean-François Puff  
Jeudi 6 avril : Juliette Laurent (doctorante EUR - CY)

### Écritures créatives en formation

Le séminaire du groupe de recherche « Écriture Créative en Formations » organise un cycle de rencontres autour des questions d'actualité de la recherche-crédation littéraire. Il est ouvert aux étudiants de master. Précisions et programme auprès d'AMarie Petitjean.

### Festival des écritures créatives

Le festival des écritures créatives permet de présenter les travaux de l'année du parcours 2, en expérimentant la performance scénique et en participant à l'organisation d'une manifestation artistique. Il fait l'objet d'un partenariat avec le service culturel de l'université et la scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise « Points communs ». Il se déroulera cette année sur 2 jours : le 20 avril, en première partie du nouveau spectacle du chorégraphe Volmir Cordeiro, au théâtre des Louvrais à Pontoise, et le 21 avril après-midi, sur le campus des Chênes et à la 33 tour. Vous pouvez vous adresser à AMarie Petitjean et Juliette Drigny pour plus de précisions.

**Attention : ce guide n'est pas un document contractuel.**

Pour toute information complémentaire sur le déroulement des études et sur le contenu des cours, consultez le site de l'université : <https://www.u-cergy.fr/fr/formations.html>

L'université vous offre :

- une **adresse électronique**, dès votre inscription administrative, du type « prenom.nom@etu.u-cergy.fr ». Vous devez l'activer dès la rentrée, quitte à installer une redirection sur votre messagerie personnelle.
- Activation de votre adresse de messagerie :
- Connectez-vous à : <http://webmail.u-cergy.fr>. 2) Cliquez sur le lien « validation du compte ». 3) Saisissez les informations demandées à l'aide votre carte d'étudiant (code INE, n° étudiant, date de naissance) et validez. 4) Notez bien votre mot de passe et votre identifiant (adresse de messagerie). Vous pouvez désormais accéder au webmail de l'université ainsi qu'à votre ENT (Environnement Numérique de Travail).
  
- Un accompagnement tout au long de votre cursus : pour une orientation choisie et une insertion professionnelle réussie, la **DOIP (Direction Orientation Insertion Professionnelle)** met à votre disposition ses outils documentaires et l'expertise de son équipe.
- Orientation - Réorientation :
- un accompagnement à la construction de votre projet d'orientation ou de réorientation ; des documentations sur les parcours de formation et les métiers.
- Insertion Professionnelle :
- un accompagnement à la construction de votre projet professionnel, aux techniques de recherche d'emploi (CV, lettre et mail de motivation, entretien) ; des offres de stage, d'apprentissage et d'emploi ; des conseils en entrepreneuriat ; des conférences métiers, des ateliers thématiques.
- Retrouvez nos actualités sur le site : <http://www.u-cergy.fr/fr/orientation-et-insertion.html>. Contact : DOIP - Tour des Chênes - rez-de-chaussée - Sandrine Poaty – Tel 01 34 25 72 07
- **Le Service universitaire de médecine préventive et de promotion de la santé (SUMPPS)** est à votre écoute pour toute demande d'information, d'orientation relative à la santé. Vous devez prendre rendez-vous pour une visite médicale de prévention : SUMPPS -RC Chênes 2 – Tel 01 34 25 60 77
- Vous avez des difficultés familiales, sociales, financières : le **service social du CROUS** est à votre disposition pour vous aider dans la résolution de vos problèmes. Contact : Evelyne Mandroux, assistante sociale – 4ème étage – Tour des Chênes- bureau 409 - Tel secrétariat 01 34 25 71 05
- Vous êtes un étudiant en **situation de handicap** et vous avez besoin d'aménagements pour suivre vos études : vous devez prendre contact dès votre inscription administrative, ou à défaut dès le début de l'année universitaire, avec un médecin du SUMPPS. Le bureau d'accueil est à votre disposition du lundi au vendredi matin (9h30-12h, 14h-16h30). Contact : Sylvie Trufer – RC Chênes 2 – bureau 41bis- Tel 01 34 25 61 38.
- Vous souhaitez créer une association, vous engager dans une association existante, réaliser et financer vos projets : le **bureau de la vie associative** vous accueille tous les jours pour étudier vos projets : Maison des étudiants (MDE) Tour des Chênes, bureau 216 (01 34 25 61 03).
- Vous avez envie de faire du théâtre, de la danse, de la musique, vous avez un projet artistique ou culturel, vous souhaitez bénéficier du Pass Open Campus. **Le service du développement culturel** est à votre disposition pour vous informer sur les possibilités de pratiques artistiques et de mise en valeur de vos talents. Contact : Aline Authier – MDE – Tour des Chênes – 2ème étage – bureau 216 Tel : 01 34 25 63 79.
- Vous voulez pratiquer une activité sportive en loisirs ou au sein de votre cursus d'études :
- **Le service universitaire des activités physiques et sportives (SUAPS)** vous propose plus de 30 activités physiques. Contact : Nadine Gilbert – SUAPS – sous la passerelle du site des Chênes 1- (01 34 25 61 95).
- Vous voulez faire des progrès en langues : **le centre inter-composantes d'enseignement des langues** vous propose des cours de conversation en plusieurs langues et des logiciels d'autoformation.

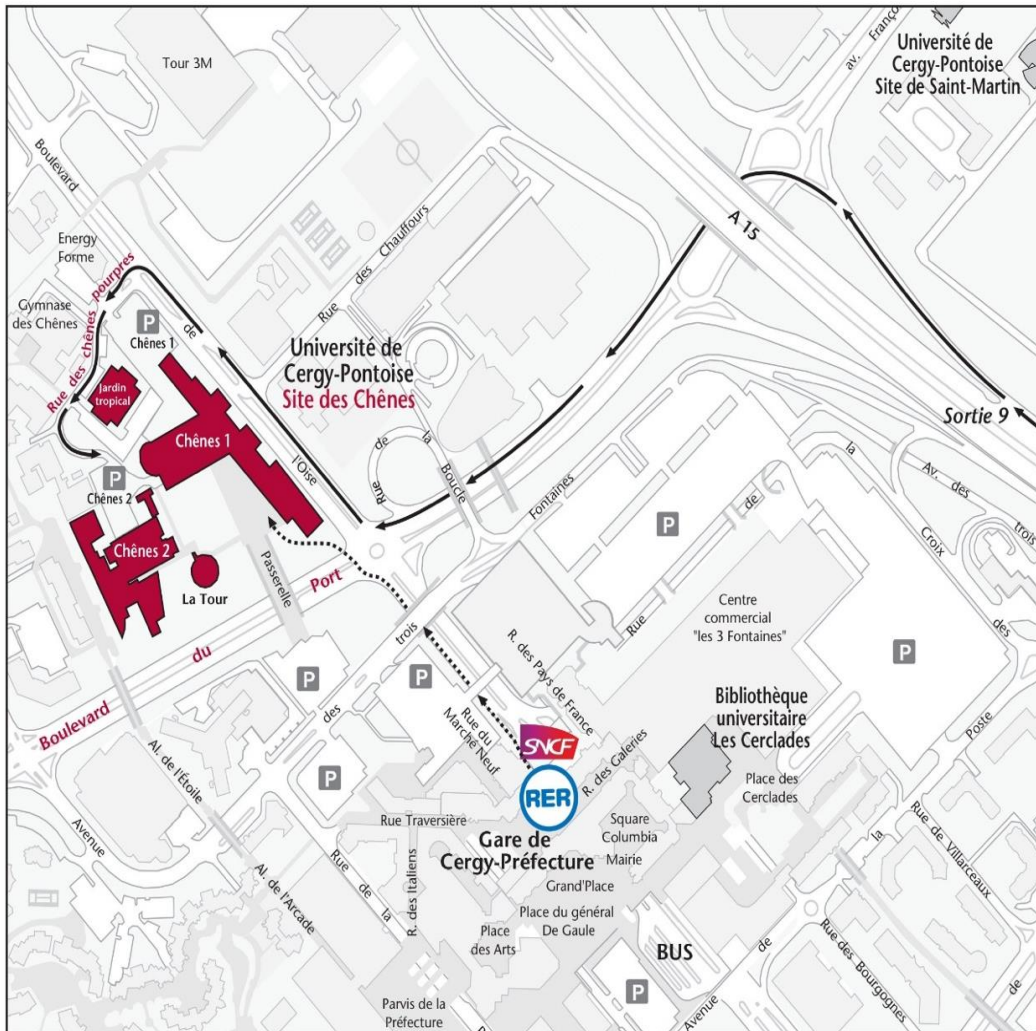
Contact : Julien Dufrier – CIEL- 3ème étage – Chênes 1 – bureau E386- Tel 01 34 25 72 65.

- Vous souhaitez faire partie du réseau solidaire des étudiants et diplômés de l'UCP : **Rezo UCP** vous invite sur [www.facebook.com/ucp.rezo](http://www.facebook.com/ucp.rezo), pour échanger avec les membres de la communauté, participer aux événements fédérateurs, bénéficier d'offres d'emploi.
- Vous voulez vous détendre entre deux cours : des **maisons des étudiants** (MDE) existent sur le site des Chênes (RC tour des chênes), sur le site de Saint Martin (Ronde) et sur le site de Neuville (bat E). La salle 33 Tour vous propose des spectacles gratuits mais aussi de vous produire sur scène, tout au long de l'année.

# Site des Chênes

33, boulevard du Port - 95011 Cergy-Pontoise cedex - 01 34 25 60 00

(l'entrée des parkings est au bout à gauche rue des Chênes pourpres, aux barrières)



## Accès en voiture

- Depuis Paris : porte Maillot direction La Défense. A86 suivre Cergy-Pontoise. A15 direction Cergy-Pontoise, sortie 9 (serrer à gauche).
- Depuis Versailles : N184 direction Beauvais jusqu'à Cergy-Pontoise.

## Accès en RER

- RER A direction Cergy-le-haut, arrêt Cergy-Préfecture.
- RER C, arrêt Pontoise (prendre ensuite le bus)

## Accès en train

Depuis la gare Saint-Lazare ou Nanterre-Université, arrêt Cergy-Préfecture.

## Accès en bus

Depuis Pontoise, station Canrobert, lignes 44, 45, 56, 57, arrêt Cergy-Préfecture.

**Scolarité générale** : RC des Chênes 2 pour inscription administrative, demande de diplôme, attestation de réussite et duplicata de carte d'étudiant. Contact : Nathalie Phillipy – bureau 36 bis -Tel 01 34 25 61 58  
**Bureau bourses / logements** : Sandrine Afonso – bureau 41 – RC Chênes 2 Tel 01 34 25 62 78  
**Bureau accueil des étudiants étrangers** : Sylvie Nguyen-Dang, bureau 39bis, Chênes 2 : 01 34 25 72 84  
**Badges** : site Saint Martin – bureau 216A – Bâtiment D du lundi au jeudi de 9h à 12h et de 13h à 17h.  
**Restauration** : Les restaurants universitaires, gérés par le CROUS sont situés - Le Parc : 5 avenue du Parc à Cergy Préfecture - Cergy - Les Chênes : 33 bd du Port - Saint Martin (ouvert de 11H30 à 14H) : Av. François Mitterrand à Pontoise - Neuville : 5 mail Gay Lussac.